

Пушкин в моей стране¹

Александр Сергеевич Пушкин... А все ли его знают? Несомненно, да. Великий писатель известен всему миру. Каждый из нас встречался с его произведениями, будь то в раннем детстве, в юные годы или же в зрелом возрасте. Своим неординарным и многогранным творчеством он оказал большое влияние не только на русскую, но и на мировую литературу.

Например, без Пушкина немыслима и кыргызская литература. Свою любовь и почтение к писателю выразили в стихах и прозе Барпы Алыкулов, Джоомарт Боконбаев, Алыкул Осмонов, Тугельбай Сыдыкбеков и многие другие. О мощном влиянии поэта на их творчество убедительно говорит кыргызский прозаик современности Чингиз Айтматов: « Я всякий раз вспоминаю «Капитанскую дочку» как пример высокого мастерства и простоты».

Первые попытки перевести Пушкина на кыргызский язык сделаны еще в 20-е годы. Однако только к концу 30-х годов появляются переводы всех пушкинских сказок, десятков стихотворений.

Глубокая мудрость пушкинских шедевров в сочетании с удивительной простотой и художественностью делают их близкими и доступными самым широким кругам читателей.

Слово великого писателя звучит во всех школах Кыргызстана, как на русском, так и на кыргызском языках. Каждый год школьники знакомятся с его новыми произведениями, учат стихи, читают романы, обсуждают героев и даже ставят небольшие театральные постановки.

В Кыргызстане тоже отмечают день рождения поэта. Со сцен республиканских театров не сходят пушкинские спектакли, организовываются мирные митинги, мероприятия, флешмобы и конкурсы. А также в честь него возведены памятники в городах Бишкек, Каракол и Ош, названы несколько школ и улиц.

Пушкин для нас – символ поэзии. Он оставил большой отпечаток в наших жизнях. Его имя с гордостью, уважением и восхищением звучит, и будет звучать в моей стране!

ⁱ Текст приводится в редакции автора.